# GE_GERICHTE ATAS/959/2004 vom 23. November 2004

GE Cour de justice, 2004-11-23, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_959_2004

FR: GE_GERICHTE ATAS/959/2004 du 23 novembre 2004

IT: GE_GERICHTE ATAS/959/2004 del 23 novembre 2004

## Volltext

■■■■■■■■■ ■ ■■■■■■■■ ■■■■■■■■ ■■■■■■■■■■■■ ■■ ■■■■■■■■ ■■■■■ ■■ ■■■■■■ ■ ■ ■■■■■!

■ ■ ■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■ ■ ■ ■"#$%&"'%"("■■■ ■ ■■")*)"("% ■++ ■, + ■,-■■ ■- .-■■ ■ ■ ■■■,+■- ■ ■. ■■ ■ (/ ■ 01■ ■■■ ■■ ■■■■■ ($ ■■2■ ■■■ ("% ■

■■■■■■■■■■■■■ ■■■■ ■ 3333333333■ ■ ■ ■■ ■■!■■■■"■■■■ # ■■$■■$ #■#■■■■ ■ ■%■■%&■ ■■ ■■■■ '■■! ■■ '■■■■ ■ ■ ■■■■■■■■■ ■3333333333'■ ■#■■■■ ■ ■■ ■■!■■■■"■■■■ # ■■$■■$ #■#■■■■ ■ ■ %■■(!■■■■■ ■■ ■ '■■! ■■ '■ ■ ■■ ■■$■■ ■■

■ ■ ■■ 4.-■■ .- -■ , .- ■,■■■ 5 ■■■■■ ■■■■■■ ■ ■■■■■)*+,'■ *-))■./ #■0'■ ■ ■ 6■■ +.■, ■■ '■ ■#■■■■■ $■■ ■■■# ■'■ ■■0■0 1■ ■■■■■■ *+■ 2■ ./ #■0■ 2■ ■ ■■3 4 !#■ ■ $"1■■$■ ■■■■■■

■ - 4■

5■)365■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 3,76+3)--6■ ,& ■■ ■8■4■ ■■ ■$■■)9■ ■#■)--,'■■■■■,: ■■■■0■ ; ■■$■■ #;■■■■■■$■■ ■ #: ■■#■■ ■■■■■■■■ ■ ■■"■ ■■■ $#! ■■■ $■■ %■$■ ■■ '■?■#■■■■■■ ■ ■ ■ #"■■■■■■$■ ■■$■■,*■■ !■ ; ■■,996■&■■ )& @■■ ■■■■■■■0#11 ■■+■$■■8■4■ ■■ ■ "■# '"■■■■■ #;■■■■■■$■■ ■ #: ■■#■■ ■■■■■■■■■$ ■■"■ ■■ ■■ ■■A■ ■ #■■■ $■■ ■■■ ■ ■■■ $■■■■■ ■ ■4■■ ■ ■ # #"■$■■■■■! # ■■$■■ "! B■■■■■■ 1■■■■# ■■■■■■■■ ■■?■#■■ ■ ■ ■0■■■■■■ $■■■ " ■A■ $■ ■■ ■ ■■■ ■ #■4■&■ ■■ #■ ■ ■■ ■ $■!■■■■ ■A"■■ # ■■ $:■■ ■■■ ■ #1#■■ # ■'■ ■■■ 8■4■ ■■ ■ " ■■ ■ ■ ■ ■■■ ■■ ■■■■ "■ $■!■■ ■■■■ ■ ■$■■8■■ #■■&■ 7& ■■■ #;■■■■■■ $■■ ■"■■■■ ■■ ■ ■■#■# "■ $■■■ ■ #■■■ ■■■ ■ ■ $■■ ■■■ ■ #■■ # ■ # ■■ $■■ "! B■■■■'■ ■#■■ ■■ #■ ■ ■■■"■ ■■■■ #■ # ■ # ■■■ $"1■■$■ ■■■■■■■ ■■■ ■■■■ #■■ ■ $■■ ■■#■ ■ ■■#?■■ ■■■■■■ ■ ■■ ■■$■■■■■! # ■■■■■■■$■■■ ■ #■■■■■■?■#■■$■ ■■ ■■■■■ ■ #■4■'■ ■ # ■■■ ■■■■■■■,*■■ !■ ; ■■,996■■ ■■■■■,9■8■#■■)--,&■ 6& @■■ ■■ ■■■ ■ ■ #■ ■ $■■ ■■■ ■@@ ■ ■■ ■5 ■ ■ ■■■@ @■ ■ ■ ■■ ■■( ■ ■ ■■■C @@■■■■■ ■■ ■ $■■ ,+■ ■■ ■ ; ■■ )--6'■ ■■■ ■■ ■ # ■■ ■■?■#■■■ ■■$■■ ■ ■■■ ■ #■4■■ ■ ■■■■■■$■ ■■$■ ■■■■■■■■ ■$■■6DEE7■1 &■-E■F■■■■■■■ ■■■■■ ■■■ ■■$■!■# ■G ■■ ■■■1" "■■■■■■■■$"■■#■2■■■■■C ■$■ # ■■■■■■ # ■ # ■■@■ ■" #!■■■■■■&■@■■ ■■■■■■■ ■ #■ ■ $■■ ■■■ ■@@ ■ ■ ■ ■ ■@■■■■■ ■ @ ■■@■■@@ ■ $■■ ),■ ■■ ■ ; ■■ )--6■ ■■■ ■■ ■ # ■■■■■?■#■■■ ■ ■■■■■$■ ■■$■■ ■■■■■ ■$■■*D*96■1 &6E&■ E& ■■■ $ ■■ ■■ ■■ ■ ■ " "■ ■■■ #■■ ■■A■ ■ #■■■ ■■■$■ ■■ $■■ )9■ ■■ ■ ; ■■ )--6&■ ■■■ 8■ #$#■

# ■■■■■■ ■■■■#■$#?■"■?■H2■$"1■■ ■$H ;■■ !■ # ■■■■$H■#■■■■■,-■ ■ ;
■■)--6'■■■■■ ■ G ■■■ ■# ■ ■■$■■■■■ ■■■■ ■■;■■■■&■ +&

■■■■H■;■■■■■■■$H ;8■■ #
■■■■$■■■■■■■■$"■■■#■1#A"'■■■■■■■■■■■■■■" "■4■ $"■■■2■8■4■ &■ 7!
@■■ ■■■■■■■ ■■$■■■4 ■11■■■$■■■,)■■■ !■ ; ■■)--6'■■■■■C ■$■ # ■■■■■■ #
■ # ■■■■■ ■" #!■■■■■ ■I■■ ■D■ 4■■ ■ $■■■ ■■■■ ■#■■■■■ ■■■ ■ 5■■■ ■
#■■■■ $■■■ ■ "! B■■■■■■ ■ 1■■■■# ■■■■■■■■ ■ ■ ■■■ ■!■ ■ ■■■■ ■ ■■■ ■■■■
1■!■■■ ■ $■■■ ■■■■ $■ ■■$■ ■■■■■&■ = ■ 8■■■ ■■■ ■■■■■■ 8■■■■■■■ ■9
(7#!&:!&#&!##:; - ■+. ,&■ ■H■ &■ )E■■■ $■■■ ■■■■ ■ #■ 1"$" ■■■■■ ■■■ ■ ■■■■
■#; ■■■ ■■■■■4■■■ $■■■■■ ■■■■ "! B■■■■■■ 1■■■■#
■■■■■■■'■!#■#■■■■■■■'■■■■ !#!■■■ ■■■■ ■#■!■■■#$# "■$■■■,J■$"■■■ ;
■■■,997■=■C■■■>'■ ■■■ "■■■■■!#4■■■■ ■■■■■,■ ■8■■■!#■ ■)---'■ :4■■■■■■■
■"$■ ■■■■■■■■■■$■■■$#! ■■■&■■■ ■?■■■■ ■■■■■■ ■8 #■ ■■■■■■■ ■ ■
■■■■$D■■■■ $■■■■ ■■■■■ ■■■ ■ # ■■■$■■■■ #■■■2■ ■ ■4■ ■=■ &■,))■■■ ■ ,)7■
$■■■ #!#■■■5■ >'■■■■■8■4■■■$■■■■#■■■■$■■■$#! ■■■■■ " ■■
■■■■■■■■■■$■■■■H■ &■J7■■■■&■ ,■$■■■■■■■ #■1"$" ■■■■■■■ ■■■■■ "!
B■■■■■■ 1■■■■# ■■■■■■■■$■■■)E■8■#■■■,9*)■=■■■■>'■■■ # ■2■
■■■■:!■■■■■■ #;■■■■■■■■■■ ■■■■■$■■■■■■■■ ■■■■■■■■ ■#■■■■■■$■
■#■■■■■■,■ ■■■ K ■)--7'■$ # '■ ■ :■■■?■■■■■H■11■# ■■■■■#■■■■" "■ ■■■■
#■■■■=■ &■,6)■ >'■■■A"■■■ ■ ■$H 11#■■■■■■■ ■ ■4■■■■■ ■
■■■■;■■■■■$■■■■■■■■"■$■■■ " ■ # # ■■■$" ■ #■"■■■ ■ ■■■■■8■4■■■$■■■$#!
■■■&■ ■■■■D ■■■■ ■■■■■■

5■7365■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 3,76+3)--6■ ■■■■■ ■ #■■■■" ■#■■■ ■$D■■■■ $■■■■
■■■■■ #■ '■■■ ■■■■■8■4■■■$■■■$#! ■■■■■D■■■■■ " #■"'■ ■#■■■#■■■ ■■
;■■■■?■■■■■■■■$ ■■■ ■■■ ■■■■"■■■■■■# ■■■■■■■ ■ ■4■■■■D■#■■■ ■ ■■■■"
"■ ■ #■■■■■■ ■ #■ ■ 8■4■&■ )&■ @■■■ ■■■■H■ &■))■■■C■■■■=■ ■!■■■■■■
■■■■■ ■■■■■!#4■■■■ ■$■ ■#■■■■■■,■ ■8■■■!#■ ■)--->'■■■■■ ■■■■■$■■■$#!
■■'■■■■■■ ■■■ ■ # ■■■■$■■■■ #■■■■■?■#■■■■■$■ ■■■ ■■■■■ ■ #■4■■■■ ■ ■
■ ■4"■■■■ ■ ■1 " ■■■ ■■■■A■■■ &■,))'■,)7'■,6,■■■ ■,6)■ F■■■■■■■
&■7■2■E■■C■■■■■H■■ ■#?■■■■ ■ ■ ■■■■■■ 4#■■■■■■ ■ ■■■ ■2■ ■■■■1" ■
■=■■■&■,>&■■■ ■ ■■■0■?■■■■■ ■8 #■ '■■■■■ ■■■ ■ # ■■■$■■■ ■ #■■■2■ ■ ■4■
■■■ ■■■ ■$■2■■■■■$#11" ■■■■■■■■ ■■■■■■ ■■■ ■ # ■■■$■■■■ #■'■■■■4 ■■
"■■■ $■■■■■! # ■■■$■■■■#; ■■■ ■■■■■4■■■■A#■ ■■■ ■"!■■■ ■■■■■■ ■■■ ■■■■■
■■■ ■$■■■$#! ■■■'■■■ ■■■■■ ■■■ ■ # ■■■ $■■■ ■ #■'■ ■■■4 ■■■ "■■■ $■■■■ ■! # ■■■
$■■■ ■#; ■■■ ■■■■■4■■■ ■A#■ ■■■ ■ "!■■■ ■■■■■■ ■■■ ■■■■■ ■■■ ■$■■■■■■■
■■■■■■# ■■■$■■■ ■ #■4■■■=■1&■■■ &■)6■■■C■■■>&■■■ ■ ■ ■■■■■■■■■■'■
■■■■8 ■ ■■■2■■■■■ ■■■ ■ # ■■■$■■■■ #■■■■ ■2■■■H■! # ■$■■■■#; ■■■
■■■■■4■■■■A#■ ■■■ ■■■■■ ■■■ ■$■■■■■■■ ■■■■■■# ■■■$■■■ ■
#■4■■■■■■■#■ " G ■■■$■■■■■■■ ■■■ ■$■■■$#! ■■■■= C■ ,)*■■■■)7-F■
C■,)9■■■■666>&■ 7&■

■■■■D■■■ :■■■'■■■■■ ■ ■4■■■$ # ■G ■■■1■# ■ ■ ■ # #"&■■■■■■$■ ■■■■ ■
#■■■■ ■■■■■ ■ '■$D■■■■■ ■ '■■■■■■■■■$■■■ ■ #■4■'■■■■■,*■■■ !■ ;
■■■,996'■$D■■■ ■■■ ■ ■■■■■,9■8■#■■■)--,'■$■ ■■■2■ ■■■?■■■■■■■■■■8■4■
■■■ ■$■■■$#! ■■■■■■ ■$■!■■■■■■A"■■■ # ■■■■■ ■■■■■ #■ &■ @■■■ ■■■
■■■■■ $ ■■■ ■■■ ■■■ $■# ■'■ ■■■■ ■■■ ■ # ■■■ ■■■?■#■■■■ ■■■$■■■ ■ ■■■■ ■
#■4■■■ ■ ■ ■■■■ $■ ■■■$■■■ ■■■■■ ■$■■■*D*96■1 &■6E■

■■$#■■?■■■■■■■■■■■■?■#■■■ ■ ■■■■$■ ■■$■ ■■■■■■■■ ■$■■
6DEE7■1 &-E'■■■■■■#■ " G ■■■B■■ ■$"82■" "■■■■■■■■"■■ ■ ■■■■■■#■■
# ■ # ■■■$■■ "! B■■■■■■ $"1■■$■ ■■■■■■&■ #■■#■■■■■$■ ■■$■■ ■$ #
■2■■ ■■■A5" ■■■■■■■■ ■ ■■ ■$■■6D66J■1 &)-■ =*D*96■1
&■6E■L■)>■■ ■■■■■■■5■#■$ # ■2■■■■■■#5■2■■■■ ■ ■■ ■$■■)H)J+■1
&E-■=6DEE7■1 &■-E■L■ )>'■$■■■■ ■■?■■■■■D■■ ■% ■■#■■ ■ ■ ■■ ■■■
■■ ■■■■ ■■A■ "4■■ ■■ ■# ■'■ ■#■ ■■■■■#5■#■ ■■ ■ ■■ " #■■ ■ = C■ ■
■■ ■;■#"■ ■■ 7+3-)■ $■■ ,*■ 8■#■■■ ■ )--7>■ E&■ ■■■■■■" ■■ ■■
■■■■■■■ ■■ ■ I■'■■■■■ ■"$■ ■■" ■■ ■4 ■ ■# ■■=■
&■J7■■■&■)■■■■■■■ ■■ *9M■■■■&■,■$■■■■■■■ #■■■■ ■■■■■ ■"$■
■■■$ #■#■ ■ #!■■$■■,)■■■■ ■ ; ■■,9*E>&■

5■6365■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 3,76+3)--6■ ■■+ ■ . 4■■ ■ + ■,-■■ ■- .-■■ ■ ■ ■■■,+■-
■ ■. ■■ ■

■■■■■■■■■ ■■ ■■■8■■■■■■■■ ■■■■■■■■■■■■■ ■■ ■?■■■■! #&( ■.■; ,&
■■!# ■■■■■■ ■@@ ■■ ■■ ■@■■■■■■ @ ■■@■■@@ ■■2■ ■■■1" ■
'■$■■■■ ■■$■■ % ■■#■■ ■ ■ #■$#?■■ ■ ■A■■ ■ ■■ ■ ?■■■■■■■ $"■#■#
■■ ■■■■ ■■ ■ ■■ ■ $"■# ■■ ; ■■# ■ ■■■■ ■#■■■ ■ ■ ■■■■■■ $■■ ■■■
$"■#■# ■■■ ■?■"■F■;>■■A ■■ ■ ■ ■?■■■■■■ #1■■#■■■■■ # ■■ ■! # ■$■
■■$■ ■■■■ ■■ ■■ ■■$"■#■# ■F■■>■ ■ ■■■■■■#4■■ ■ ■■
■■■■■■■■■$■■■■ ■■ ■ "■■■■ ■■ &■@#■■■■■ " # ■■ ■■■■■ ■ #■■ ■
■■■■■■■■ #■■"■" ■■ ■■"■■ " "■■■ ■■■■■■ ■■■■■>■;>■■
■■>■■#5$■■■■■■'■■■■■ #;■■■■■■1"$" ■■■$■■■■■■■■ ■■■■■■■■■■ ■
■■ ■■■■■■ ■ ■■■■■ ■ #: ■■■■■ ■■■■■ ■■ ■ ■■?■H#■■ $■! ■■$"■■■■ ■ ■#
■■■■!■;■■&■■■■■ " # ■■$■■ ■■ ■ ■■ ■■ # ■■■■ ■■■■■■ ■■■■■■■ B■■■■■
$■■ ■■!■'■ ?■#■ ■■ ■ ■ 8 #■ ■'■ ■#■■#■ ?■■■■ ■■■■ $"■#■# ■■ ■ ■?■"■■
■ ■ ■H■■!■■ ■■ $■■■■■ ■■?■■■■■■■■■■■■■■■■" "■■A "$#"■■■■■■ ■■ ■
■■ ■=■ &■,7)'■,-+■■ ■,-*■■■■>&■ ■ ■■■■4 ■11#■ L■ ■#■ ■■■■#■■■■ ■ ■
■■■■■ "■#$■■ ■■L■ ■■■■;■■■■■■■■; #■■ ■ ■■■■■■ #■■■■ ■1 ■■$■■
"■■■ ■■ G ■■■■ ■■ #1#"■■■■■A■ ■ #■■■■■#■■■#■?■D2■■D■11#■■■■1"$"
■■■■ $■■■■■■■■ ■■■■■■■■ ■#■■■■■■ ■ ■■■■■4 ■11■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.